

CURSOS DE CILSE-CyL 2005:

Αμβιτο θυριδιχο Αμβιτο Εδυχατιωο

Palencia 15-16 octubre de 2005

PRESENTACIÓN

Los cursos de “Ámbito Jurídico” y “Ámbito Educativo” están organizado por el Centro de Intérpretes de Lengua de Signos Española y Guías Intérpretes de Castilla y León (CILSE-CyL).

Los objetivos a conseguir son:

- Dotar a los profesionales de conocimientos y herramientas específicos para el trabajo de interpretación en los ámbitos educativo y jurídico.
- Conocer las principales características del ámbito jurídico y educativo y sus implicaciones en el trabajo de interpretación.
- Conocer los problemas y dificultades específicas de estos ámbitos y desarrollar estrategias para solucionarlas.
- Intercambiar experiencias y conocimientos relativos a estos ámbitos.

Este curso va dirigido a:

- Profesionales de la interpretación y la guía-interpretación.
- Alumnos/as de cursos de intérpretes y guías-intérpretes de lengua de signos.

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Se celebrará en el albergue “Escuela de Formación Juvenil de Castilla y León”.
C/ Chalets, 1. Palencia. La línea B de autobús urbano os deja cerca del lugar.

PROGRAMA

INSCRIPCIÓN

Sábado 15

8:15 - 9:00 h. h. **Desayuno**
9:00 - 11:00 h. **Clase**
11:00 - 11:30 h. **Descanso**
11:30 - 13:30 h. **Clase**

13:45 - 14:30h. **Comida**
14:30 - 16:00 h. **Descanso**

16:00 - 18:00 h. **Clase**
18:00 - 18:30 h. **Descanso**
18:30 - 20:15 h. **Clase**

20:30 - 21:00 h. **Cena**

Domingo 16

8:15 - 9:00 h. h. **Desayuno**
9:00 - 11:00 h. **Clase**
11:00 - 11:30 h. **Descanso**
11:30 - 13:15 h. **Clase**
13:15 - 13:30 h. **Entrega certificados.**

13:45 **Comida y despedida**

El precio de la inscripción incluye las siguientes prestaciones:

- Opción **“Curso + Comida”**:
 - Asistencia y participación al curso elegido.
 - Comida del sábado y domingo (no cenas)
 - Carpeta de material.
 - Certificado de asistencia.

- Opción **“Curso + Aloj. + Pensión Completa”**
 - Asistencia y participación al curso elegido.
 - Carpeta de material.
 - Certificado de asistencia.
 - Alojamiento y pensión completa durante la celebración del curso.

Las personas interesadas en inscribirse en el Curso deberán rellenar el impreso adjunto antes del 8 de octubre de 2005 adjuntando el comprobante de ingreso en la Cta. Cte. de CILSE-CyL.

La documentación se enviará a:

| |
|---|
| Maite de la Fuente Ref. : Inscripciones – Curso Pº San Vicente, 22 4º C 47013 - Valladolid |
|---|

El número de plazas es limitado, por ello la admisión de participantes se realizará según orden de ingreso bancario, teniendo preferencia los socios del CILSE-CyL.

Para cualquier duda o aclaración, los/as solicitantes pueden dirigirse a la organización del curso por correo electrónico a: cursos@cilsecyl.org o a los siguientes teléfonos:

| | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Móvil de CILSE-CyL | 666 16 29 74 (mejor horario de tarde) |
| Patricia Vázquez Álvarez | 626 11 01 41 |

CILSE-CyL
Centro de Intérpretes de Lengua de Signos
Española y Guías Intérpretes de Castilla y León